

GRACIELA MALGESINI, *La historia rural pampeana del siglo xx. Tendencias historiográficas argentinas de los últimos treinta años*, págs. 558-569.- Este ensayo histórico trata de presentar y ordenar la historiografía agraria argentina de los últimos treinta años, mirando tópicos históricos, sociológicos y económicos, descuidados en el transcurso del tiempo, pero fundamentales en la investigación histórica contemporánea. Anexa una buena bibliografía de los autores citados en el ensayo.

JOHN P. DICKENSON, *Henry Walter Bates and the Study of Latin America in the Late Nineteenth Century: A Bibliographic Essay*, págs. 570-580.

El tomo motivo de esta reseña trae además las siguientes secciones:

RESEÑA DE LIBROS: De publicaciones recientes, sobre temas de las ciencias sociales y las humanidades.

ARTÍCULOS RECIENTES: En esta sección se incluye una selección de artículos sobre América Latina y el Caribe relacionados con las ciencias sociales y las humanidades, que han aparecido recientemente en publicaciones periódicas de éste y otros continentes.

TESIS DOCTORALES RECIENTES: Esta sección ofrece un listado de las tesis doctorales recientes sobre América Latina y el Caribe, que han sido presentadas en universidades de los Estados Unidos, Canadá, España y el Reino Unido. Esta información fue tomada de las compilaciones mensuales *Dissertations Abstracts International*.

PUBLICACIONES DEL CONGRESO DE LOS ESTADOS UNIDOS SOBRE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: Esta sección ofrece un listado de las publicaciones recientes de las audiencias que realizaron las comisiones y subcomisiones del Congreso de los Estados Unidos -la Cámara de Representantes y el Senado-, sobre temas de significación para América Latina y el Caribe.

En la actualidad no existe otra publicación periódica que incluya toda esa información bibliográfica en las ciencias sociales y las humanidades para el área de América latina y el Caribe.

HUGO LEONARDO PABÓN PÉREZ

Instituto Caro y Cuervo.

ROMANISTISCHES JAHRBUCH, Band 41, 1990.

MONIQUE KRÖTSCH, *Phrase et énoncé en français. Pour une définition des concepts*, págs. 15-30.- Toma frase como 'oración' (da las equi-

valencias al. *Satz*, ingl. *sentence*) y *enunciado* (enunciado, al. *Äusserung*, ingl. *utterance*). Discute varios problemas alrededor de estos conceptos. En síntesis cree que *frase* es categoría de lengua y *enunciado* de habla o discurso y que entre los dos conceptos hay diferencia de naturaleza, no de grado.

WOLFGANG SCHWEICKARD, *Zur Charakterisierung des umgangssprachlichen Italienisch: der Typus «saperla lunga», «cavarsela» und verwandte Bildungen*, págs. 31-51.—Características, formas, uso sintáctico, significados, dominios de uso, desarrollo histórico, ejemplos dialectales de expresiones del tipo *farla finita* 'concludere in modo definitivo'. Se hace comparación con expresiones similares en español (*cagarla, haberla hecho buena*, etc.), francés, portugués, rumano, catalán y alemán.

EDUARDO BLASCO FERRER, *Die Klassifikation der oberitalienischen Dialekte: ein typologischer und kulturell-historischer Ansatz*, págs. 52-78.—Posibilidades de clasificación: genética, areal, tipológica (fónica, morfológica, sintáctica). Los dialectos que se analizan son piemontés, ligur, lombardo, emilianense. Analiza caracteres fónicos, morfológicos, sintácticos. Concluye que el italiano del norte (Oberitalienische) "por una parte ha abandonado parcialmente el tipo flectivo (Skalicka, Geckeler) y lo ha reemplazado o completado por el aislante, aglutinante o introflexivo; por otra parte debe precisarse que esta tendencia se compensa con la creación de nuevos sistemas flexivos de modo que puede formularse una cadena evolutiva como la siguiente (válida para las desinencias verbales) tipo:

flectivo → aislante → aglutinante → flectivo  
 Determinación: Posdeterminación → Predeterminación  
 canto canto.c(go) [akant-] a + kant  
 (/v/ t + kant etc.).

Hace luego algunas precisiones históricas sobre los dialectos en cuestión.

JOACHIM LEEKER, *Swischen Belehrung und Unterhaltung: die Erzählung in der italienischen Literatur des Duecento*, págs. 79-97.

PETER KOHLHAAS, *Perché ad una ad una le infernali pene mi fatico io di racontare?*, págs. 98-113.

DIETER BEYERLE, *Ehebruch und krankes Kind. Zu einer Motivkombination in französischen Romanen des 19. Jahrhunderts*, págs. 114-138.—Comentarios sobre varias novelas francesas del siglo XIX que ligan los motivos del adulterio y el hijo enfermo (éste interfiere en diversas formas la tranquilidad de los amantes porque ocasiona cuidados, remordimientos, etc.).

Se analizan novelas de Stendhal (*Le rouge et le noir*), de Georges Sand (*Jacques*), de Saint-Beuve (*Volupté*), Balzac (*Les lys dans la vallée*) y de Flaubert (*Education sentimentale*) y se señala el influjo que casi todas ellas tienen de *La nouvelle Héloïse* de Rousseau.

AMBROISE KOM, *Entre traitres et fous: les deux romans de Bernard Nanga*, págs. 139-147.

*Buchbesprechungen - Buchanzeigen*, págs. 148-245.

Ibero-Romanistischer Teil.

JACQUES DE BRUYNE, *Complementos de "Esbozo de una nueva gramática de la lengua española" II (Notas sobre "devenir")*, págs. 249-261.—Cita una serie de textos (gramáticas como la de Bello y la Academia, diccionarios y diversos estudios lingüísticos) en que falta *devenir* o en que se lo menciona y caracteriza con frecuentes insuficiencias. Luego hace algunos comentarios y sugerencias sobre la morfosintaxis del verbo con una serie de ejemplos del uso moderno (posterior a 1970), y en *Observaciones finales* se refiere a las formas que efectivamente se usan, a sus equivalentes (*hacerse*, *volverse*, etc.) y a su posible evolución futura.

JUTTA RÖSNER, *Konjunktionen als Eröffnungspartikel im Dialog. Eine Untersuchung zum Spanischen*, págs. 262-289.—Describe con base en textos pertinentes tomados de Sánchez Ferlosio, *El Jarama*, lo que llama *partículas introductorias* en el diálogo (*pues*, *y*, *pero*) postulando que las funciones que cumplen estas partículas en el diálogo se derivan de su significado básico. Las principales funciones que encuentra son: causativa, ilativa, continuativa, contrastiva, para *pues*; copulativa (con diversos matices) para *y*; adversativa o contrastiva, restrictiva, negativa indirecta, para *pero*. En Conclusiones dice que las partículas introductorias no son meros comodines "sino indicadores de relaciones contextuales entre diversos enunciados, del tipo de acto de habla y de la intención ilocutiva del hablante". Resume los resultados del estudio en un esquema que muestra gráficamente las relaciones que señalan las partículas estudiadas.

JENS LÜDTKE, *Geschichte des Spanischen in Übersee*, págs. 290-301.– Consideraciones sobre las posibilidades de una historia del español en ultramar: alcances de la 'latinoamericanística', la dialectología del español americano y su necesaria articulación con la del español peninsular; necesidad de describir el español americano de modo autónomo (no sólo sus peculiaridades diferenciales); importancia de investigar la expansión del español (Canarias, Santo Domingo, continente) y pocos recursos útiles para ello; Lapesa, Menéndez Pidal, D. Catalán y el 'español atlántico'. Desiderata: buenas ediciones de crónicas, documentos (civiles como procesos, residencias, etc. y eclesiásticos como los de la Inquisición); recurso a los archivos (de Indias, de Simancas, archivos nacionales); necesidad de atender a variedades diatópicas, diastráticas y diafásicas en los textos estudiados y a las diversas tradiciones escriturarias, así como a la posible interferencia de otras lenguas (portugués).

JENNY BRUMME, *Sprachpolitik katalanischer Regionalisten in den achtziger Jahren des 19. Jahrhunderts*, págs. 302-317.– La política idiomática, sus alcances e implicaciones. La política idiomática en el primer Congrès Catalanista (1880): promotores, tendencias políticas que se manifestaron (federalismo, regionalismo, progresismo, adopción de lemas de la Revolución francesa, etc.). Posición ante la lengua: búsqueda de normas aunitarias, creación de la Academia y orientaciones de ésta. Pronunciamientos en relación con el castellano. Juicios sobre inconveniencia de la multiplicidad idiomática.

DANIEL ALTAMIRANDA, *La constitución del personaje dramático: A propósito de las primeras églogas de Juan del Encina*, págs. 317-325.– Alrededor de una pieza dramática de Juan del Encina en donde se introducen pastores que participan del carácter de los pastores españoles de su época y de los pastores bíblicos se comenta la incorporación por el cristianismo y el espíritu medieval de la tradición clásica (Virgilio como profeta), posición que compartía Encina que como traductor de Virgilio realizó muchas interpretaciones cristianizantes de este autor.

PEDRO M. PINERO RAMÍREZ, *Lázaro entre los doctores o la sátira de los aberes unviersitarios*, págs. 326-339.– Comenta un capítulo de la *Segunda parte del Lazarillo*, el XVIII, en el que Lázaro se presenta en la Universidad de Salamanca y pone a los letrados del claustro en ridículo por lo falso e inútil de su ciencia. Sostiene el autor que no se trata de un episodio extraño sino bien integrado en el conjunto como culminación de la educación práctica de Lázaro al final de sus andanzas y que el episodio por lo demás

encaja en una respetable tradición de crítica a las disputas vanas bien representada por Erasmo de Rotterdam.

CHRISTOPH STROSETZKI, "*Don Quijote*" und die lateinamerikanische Identität, págs. 340-356.- El influjo del *Quijote* en Latinoamérica visto en tres aspectos: 1. Imitación del *Quijote* (Fernández de Lizardi, Montalvo, J. B. Alberdi, Jorge L. Borges - *Pierre Menard*...). 2. *Don Quijote* como símbolo de los mejores ideales: Sarmiento, Rodó, Darío, Vasconcelos, Carlos Fuentes. 3. *Don Quijote*, modelo de una síntesis latinoamericana: realismo e idealismo, objetividad y subjetividad; lo real maravilloso simbolizado en *Don Quijote* según L. Zca, Octavio Paz, Alejo Carpentier. 4. *Don Quijote* como paradigma de la literatura mundial: *Don Quijote* como primera novela moderna y lo fantástico identificado con el mito como esencia de lo literario (Borges, Fuentes).

*Buchbesprechungen - Buchanzeigen*, págs. 357-388.

JOSÉ JOAQUÍN MONTES G.

Instituto Caro y Cuervo.